

## SZENE 2 • HAUS NUMMER 7

## Az unoka

Am nächsten Morgen. Du kommst aus deiner Wohnung. Gleich neben deiner Tür sitzt ein Mädchen auf der Treppe, mit Cirmi auf dem Schoß. Sie hält deinen Schlüssel.

59 Wörter • 5 Übungen • Dauer: 15 Min.

Ankunft

Ungarisch

Online lesen &amp; hören



## LERNZIEL

Ich kann ein Kind begrüßen, nach seinem Namen fragen, meinen Schlüssel zurückbekommen und nach dem Ort einer Sache fragen.

Lili = ■ Lena (Lukas) = ○

Lernst du als Lukas? Verwende die Wörter in Klammern.

■ Jó reggelt!

○ Szia! Hogy hívnak?

■ Lili. Ilona a nagymamám. És te vagy az új szomszéd, ugye?

○ Igen, Lena (Lukas) vagyok. Ó! Nálad van a kulcsom!

*Sie gibt dir den Schlüssel.*

■ Ó, ez a te kulcsod! Tessék.

○ Nagyon köszönöm, Lili!

*Der Kater schaut dich an.*

○ Rossz macska!

■ Cirmi egy kandúr! Nem rossz. Csak éhes.

○ Éhes? Én is éhes vagyok.

*Sie zeigt die Treppe hinunter.*

■ Van itt egy nagyon jó kávézó.

○ És hol?

■ Lent!

○ Megyek a kávézóba!

## Vokabeln

### TÄTIGKEITEN • CSELEKVÉSEK

**van**

haben

**menni**

gehen (zu Fuß)

**TIERE · ÁLLATOK**

**macska** Katze

**KLEINE WÖRTER · KIS SZAVAK**

**nagyon** sehr

**csak** nur; einfach

**is** auch

**hol** wo

**GRÜSSE UND HÖFLICHE WENDUNGEN · KÖSZÖNÉSEK ÉS UDVARIASSÁG**

**szia** hallo

**szívesen** gern geschehen

**FAMILIE · CSALÁD**

**nagymama** Großmutter

**ORTE IN DER STADT · HELYEK A VÁROSBAN**

**kávézó** Café

**EIGENSCHAFTEN VON MENSCHEN UND DINGEN · TULAJDONSÁGOK**

**rossz** schlecht; böse

**éhes** hungrig

**jó** gut

**HIER UND DORT · ITT ÉS OTT**

**itt** hier

**lent** unten

**-ban/-ben** in; innen

## HÖREN & VERSTEHEN

### L1) WER SAGT DAS

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

**1 Ó, ez a te kulcsod! Tessék.**

- ☐ A Lena
- ☐ B Lili

### L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

**1 Igen, Lena vagyok. Ó! Nálad van a kulcsom!**

- ☐ A Ja, ich bin Lena. Oh! Du hast meinen Schlüssel!
- ☐ B Cirmi ist ein Kater! Er ist nicht böse. Er hat nur Hunger.
- ☐ C Hunger? Ich habe auch Hunger.

**L3) WIE SAGT MAN DAS**

Kreuze den passenden Satz auf Ungarisch an.

**1 Cirmi ist ein Kater! Er ist nicht böse. Er hat nur Hunger.**

- ☐ A Lent!
- ☐ B Megyek a kávézóba!
- ☐ C Cirmi egy kandúr! Nem rossz. Csak éhes.

**L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE**

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1**
-

**L5) WAS PASSIERT ZUERST**

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Ó, ez a te kulcsod! Tessék.
- ☐ Cirmi egy kandúr! Nem rossz. Csak éhes.
- ☐ Szia! Hogy hívnak?
- ☐ Megyek a kávézóba!
- ☐ Éhes? Én is éhes vagyok.

## SZENE 2 • WÖRTER

## Az unoka

Du hast meinen Schlüssel!

3 Übungen • Dauer: 10 Min.

Ankunft

Ungarisch

Online lesen &amp; hören



**szia**  
hallo



**nagymama**  
Großmutter



**van**  
haben



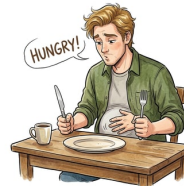
**szívesen**  
gern geschehen



**macska**  
Katze



**rossz**  
schlecht; böse



**éhes**  
hungrig



**jó**  
gut



**itt**  
hier



**kávézó**  
Café



**lent**  
unten



**menni**  
gehen (zu Fuß)

## Wörter

### AUS DER SZENE

**szia**

hallo

Szia! Hogy hívnak?

**nagymama**

Großmutter

**van**

haben

Igen, Lena vagyok. Ó! Nálad van a kulcsom!

**szívesen**

gern geschehen

**nagyon**

sehr

Nagyon köszönöm, Lili!

**macska**

Katze

Rossz macska!

**rossz**

schlecht; böse

Rossz macska!

**csak**

nur; einfach

Cirmi egy kandúr! Nem rossz. Csak éhes.

**éhes**

hungrig

Éhes? Én is éhes vagyok.

**is**

auch

Éhes? Én is éhes vagyok.

**jó**

gut

Van itt egy nagyon jó kávézó.

**itt**

hier

Van itt egy nagyon jó kávézó.

**kávézó**

Café

Megyek a kávézóba!

**hol**

wo

És hol?

**lent**

unten

Lent!

**menni**

gehen (zu Fuß)

Megyek a kávézóba!

**-ban/-ben**

in; innen

**NEUE WÖRTER****kutya**

Hund

Ez a kutya.

**madár**

Vogel

Ez a madár.

**lány**

Mädchen

Ez a lány.

**nagypapa**

Großvater

Ez a nagypapa.

**ló**

Pferd

Ez a ló.

**WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION****W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

**1 macska**

- ☐ A Katze
- ☐ B nehmen
- ☐ C Treppe

**2 nagypapa**

- ☐ A Pferd
- ☐ B Großvater
- ☐ C Hund

**3 itt**

- ☐ A nehmen
- ☐ B neu
- ☐ C hier

**4 rossz**

- ☐ A guten Abend
- ☐ B das; dies
- ☐ C schlecht; böse

**5 kutya**

- ☐ A Haus; Gebäude
- ☐ B hungrig
- ☐ C Hund

**6 is**

- ☐ A auch
- ☐ B neu
- ☐ C nehmen

**W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH**

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Szia ez És Igen

\_\_\_\_\_! Hogy hívnak?

Bedeutung: Hallo! Wie heißt du?

Szia És Igen ez

Lili. Ilona a nagymamám. \_\_\_\_\_ te vagy az új szomszéd,  
ugye?

Bedeutung: Lili. Ilona ist meine Oma. Und du bist die neue Nachbarin, oder?

Igen És ez Szia

\_\_\_\_\_, Lena vagyok. Ó! Nálad van a kulcsom!

Bedeutung: Ja, ich bin Lena. Oh! Du hast meinen Schlüssel!

Igen ez És Szia

Ó, \_\_\_\_\_ a te kulcsod! Tessék.

Bedeutung: Oh, das ist also dein Schlüssel! Hier, bitte.

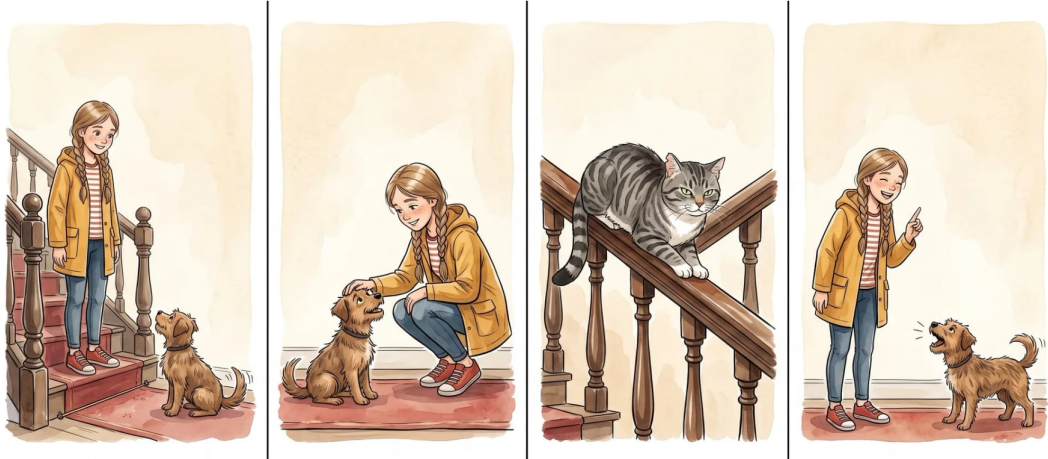
Szia Igen És Nagyon

\_\_\_\_\_ köszönöm, Lili!

Bedeutung: Vielen Dank, Lili!

**W3) LILI, WER IST DAS?**

Fülle die Sprechblasen.



ki hol Itt kutya

Lena: Lili, ez \_\_\_\_\_?

Lili: Egy \_\_\_\_\_. Nagyon éhes.

Lena: És Cirmi? Ó \_\_\_\_\_ van?

Lili: \_\_\_\_\_! Ó is éhes!

Bedeutung: 1. Lili, wer ist das?

2. Ein Hund. Er hat großen Hunger.

3. Und Cirmi? Wo ist er?

4. Hier! Er hat auch Hunger!

## SZENE 2 • GRAMMATIK

# Kulcsom, kulcsod, kulcsa

## Besitz und Verneinung

6 Übungen · Dauer: 20 Min.

Ankunft

Ungarisch

Online lesen & hören



Für einen Schlüssel lauten die Besitzformen **kulcsom, kulcsod, kulcsa, kulcsunk, kulcsotok, kulcsuk**. Die höflichen Formen **ön kulcsa** und **önök kulcsa** verwenden die dritte Person. **Van egy kulcsotok** bedeutet ihr habt einen Schlüssel; **van egy kulcsuk** bedeutet sie haben einen Schlüssel.

## Besitz und Verneinung

Ein Nomen für eine Sache, die jemandem gehört, bekommt eine Besitzendung. Bei **kulcs** lauten die Formen **kulcsom, kulcsod, kulcsa, kulcsunk, kulcsotok, kulcsuk**. Die höfliche Anrede **ön** verwendet **kulcsa**. **Van egy kulcsom** bedeutet ich habe einen Schlüssel. Ungarisch verwendet dafür sein im Sinn von es gibt, zusammen mit der Besitzform des Nomens.

Zur Verneinung dient meist **nem: nem vagyok éhes**. Wenn etwas nicht vorhanden ist, verwendest du **nincs** in der Einzahl und **nincsenek** in der Mehrzahl. **Nincs kulcsom** bedeutet ich habe keinen Schlüssel. Bei Angaben zur Person in der dritten Person steht **nem: Ő nem zenész**.

| Form            | Beispiel                   | Bedeutung                   |
|-----------------|----------------------------|-----------------------------|
| <b>kulcsom</b>  | <b>Van egy kulcsom.</b>    | Ich habe einen Schlüssel.   |
| <b>kulcsod</b>  | <b>Van egy kulcsod.</b>    | Du hast einen Schlüssel.    |
| <b>kulcsa</b>   | <b>Van egy kulcsa.</b>     | Er/Sie hat einen Schlüssel. |
| <b>kulcsunk</b> | <b>Van egy kulcsunk.</b>   | Wir haben einen Schlüssel.  |
| <b>Nincs</b>    | <b>Nincs kulcsom.</b>      | Ich habe keinen Schlüssel.  |
| <b>nem</b>      | <b>Én nem vagyok éhes.</b> | Ich habe keinen Hunger.     |

Van egy kulcsom.

Ich habe einen Schlüssel.

Van egy kulcsod.

Du hast einen Schlüssel.

Van egy kulcsa.

Er/Sie hat einen Schlüssel.

Van egy kulcsunk.

Wir haben einen Schlüssel.

Nincs kulcsom.

Ich habe keinen Schlüssel.

Én nem vagyok éhes.

Ich habe keinen Hunger.

**GRAMMATIK****G1) ERKENNE DAS MUSTER**

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

- 1 Van egy kulcsom.

Bedeutung: Ich habe einen Schlüssel.

- 2 Van egy kulcsod.

Bedeutung: Du hast einen Schlüssel.

- 3 Van egy kulcsa.

Bedeutung: Er/Sie hat einen Schlüssel.

- 4 Van egy kulcsunk.

Bedeutung: Wir haben einen Schlüssel.

**G2) WÄHLE DIE FORM**

Nutze die Bedeutung und das Muster aus dieser Einheit.

**1 Van egy \_\_\_\_\_.**

- ☐ A kulcsom
- ☐ B kulcsod
- ☐ C kulcsuk

Bedeutung: Ich habe einen Schlüssel.

**2 Van egy \_\_\_\_\_.**

- ☐ A kulcsom
- ☐ B kulcsunk
- ☐ C kulcsod

Bedeutung: Du hast einen Schlüssel.

**3 Van egy \_\_\_\_\_.**

- ☐ A kulcsotok
- ☐ B kulcsom
- ☐ C kulcsa

Bedeutung: Er/Sie hat einen Schlüssel.

**4 Van egy \_\_\_\_\_.**

- ☐ A kulcsa
- ☐ B kulcsunk
- ☐ C kulcsom

Bedeutung: Wir haben einen Schlüssel.

**5 \_\_\_\_\_ kulcsom.**

- ☐ A Nem
- ☐ B Nincsenek
- ☐ C Nincs

Bedeutung: Ich habe keinen Schlüssel.

**6 Én \_\_\_\_\_ vagyok éhes.**

- ☐ A nincsenek
- ☐ B nincs
- ☐ C nem

Bedeutung: Ich habe keinen Hunger.

**G3) VERVOLLSTÄNDIGE DIE SÄTZE**

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

kulcsunk Nincs nem kulcsa

Van egy \_\_\_\_\_.

Bedeutung: Er/Sie hat einen Schlüssel.

nem kulcsunk Nincs kulcsa

Van egy \_\_\_\_\_.

Bedeutung: Wir haben einen Schlüssel.

nem Nincs kulcsunk kulcsa

\_\_\_\_\_ kulcsom.

Bedeutung: Ich habe keinen Schlüssel.

nem kulcsunk kulcsa Nincs

Én \_\_\_\_\_ vagyok éhes.

Bedeutung: Ich habe keinen Hunger.

#### G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1 egy kulcsom. Van

---

Bedeutung: Ich habe einen Schlüssel.

2 egy Van kulcsod.

---

Bedeutung: Du hast einen Schlüssel.

3 kulcsa. egy Van

Bedeutung: Er/Sie hat einen Schlüssel.

4 Van kulcsunk. egy

Bedeutung: Wir haben einen Schlüssel.

5 éhes. nem vagyok Én

Bedeutung: Ich habe keinen Hunger.

### G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Ich habe einen Schlüssel. Du sagst:

- ☐ A Van egy kulcsom.
- ☐ B Van egy kulcsod.

**2 Du hast einen Schlüssel. Du sagst:**

- ☐ A Van egy kulcsom.
- ☐ B Van egy kulcsod.

**3 Er/Sie hat einen Schlüssel. Du sagst:**

- ☐ A Van egy kulcsa.
- ☐ B Van egy kulcsom.

**4 Wir haben einen Schlüssel. Du sagst:**

- ☐ A Van egy kulcsunk.
- ☐ B Van egy kulcsom.

**G6) ORDNE DIE SÄTZE IHREN BEDEUTUNGEN ZU**

Ordne die Paare zu.

- |                       |                                 |
|-----------------------|---------------------------------|
| ① Van egy kulcsod.    | ① A Wir haben einen Schlüssel.  |
| ② Van egy kulcsa.     | ② B Ich habe keinen Schlüssel.  |
| ③ Én nem vagyok éhes. | ③ C Du hast einen Schlüssel.    |
| ④ Nincs kulcsom.      | ④ D Ich habe keinen Hunger.     |
| ⑤ Van egy kulcsom.    | ⑤ E Ich habe einen Schlüssel.   |
| ⑥ Van egy kulcsunk.   | ⑥ F Er/Sie hat einen Schlüssel. |